



**CONFERENCIA SOBRE LOS ASPECTOS ECONÓMICOS  
DE LOS AEROPUERTOS Y LOS SERVICIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA**

**Montreal, 15 - 20 de septiembre de 2008**

Número 2  
16/9/08

El Boletín de hoy contiene una breve reseña de la labor realizada durante el primer día de la Conferencia, el programa de trabajo correspondiente al día de hoy, así como información de interés. Se ruega consultar el programa y directorio de la CEANS (*CEANS Programme and Directory*) que se entregó en el momento de la inscripción, a fin de obtener información general relativa a la inscripción de los participantes, el horario y la organización de la reunión, así como las instalaciones y servicios afines ofrecidos por medio de la OACI o disponibles en Montreal. Además, en la nota CEANS-WP/2 se describe la organización de la labor de la Conferencia.

**1. CRONOGRAMA — MARTES 16 DE SEPTIEMBRE DE 2008**

<b>Hora</b>	<b>Actividad/Evento</b>	<b>Lugar</b>
<b>0900-1700</b>	<b>Inscripción (a petición)</b>	<b>Centro de conferencias de la OACI – primer piso</b>
<b>0930-1230</b>	<b>Cuestión 1 del orden del día: Cuestiones relativas a la interacción entre los Estados, los proveedores y los usuarios</b> <b>1.2 Rendimiento económico y requisitos mínimos de presentación de informes</b> (debate de los participantes) <b>1.3 Consulta con los usuarios</b>	<b>Sala de Asambleas, 4º piso, Centro de conferencias</b>
<b>1045-1100</b>	<b>Café/Refrescos</b> ofrecidos por <b>SELEX Sistemas Integrados</b>	
<b>1230-1400</b>	<b>Almuerzo</b> ofrecido por <b>SPEA Airports Systems</b>	<b>Vestíbulo, Sala de Asambleas</b>
<b>1400-1700</b>	<b>Cuestión 2 del orden del día: Cuestiones específicas relacionadas con los aspectos económicos y de gestión de los aeropuertos</b> <b>2.1 Gobernanza, propiedad y control</b> <b>2.2 Base de costos para fijar derechos</b> (que se adelantaría del día siguiente según el progreso de las deliberaciones)	<b>Sala de Asambleas</b>
<b>1515-1530</b>	<b>Café/Refrescos</b>	
<b>1700-1900</b>	<b>Recepción</b> ofrecida por <b>CANSO</b>	<b>Vestíbulo, Sala de Asambleas</b>

## 2. DOCUMENTACIÓN

### 2.1 Lista de notas de estudio

La lista de notas de estudio al 10 de septiembre de 2008 está publicada como CEANS-WP/67 (IP). Por lo que respecta a las cuestiones del orden del día que han de tratarse el martes 16 de septiembre, incluido el posible adelanto de la cuestión 2.2 según el progreso realizado, a continuación se proporciona la información necesaria.

Orden del día	WP núm.
1.3	6, 22, 26, 29, 35, 39, 41 (IP), 47, 53, 64 (IP), 70
2.1	7, 18 (IP), 19 (IP), 22, 23, 42 (IP), 57, 59, 68
2.2	8, 9, 22, 30, 31, 33, 42 (IP), 49, 60

### 2.2 Actas de la Conferencia, 15 de septiembre de 2008

#### Conferencia – sesión de apertura

2.2.1 La Conferencia fue inaugurada oficialmente por el Presidente del Consejo; también tomó la palabra el presidente del Comité del Transporte aéreo.

2.2.2 La Conferencia adoptó su orden del día (WP/1) y tomó nota de la organización y funcionamiento de la Conferencia (WP/2).

2.2.3 La Conferencia eligió como presidente al Sr. Dan Cogliati, Asesor principal de políticas estratégicas, políticas de transporte aéreo, Ministerio de Transporte del Canadá, a la Sra. Siew Huay Tan, Directora (Asuntos jurídicos), Administración de Aviación Civil de Singapur como Primera Vicepresidenta y al Sr. Ramesh Lutchmedial, Director General de Aviación Civil de Trinidad y Tabago como Segundo Vicepresidente.

#### Conferencia – sesión regular

2.2.4 Después de que el presidente introdujera la cuestión 1 — Cuestiones relativas a la interacción entre los Estados, los proveedores y los usuarios, la Conferencia examinó la subcuestión 1.1 — Vigilancia económica, basándose en las siguientes notas de estudio y de información, enumeradas en su orden de presentación: WP/4 (presentada por la Secretaría), 69, 57, 22, 65, 53, 27, 46, 24 y 71 y las notas de información WP/18, 41, 63 y 66. La Conferencia casi finalizó su examen de la subcuestión 1.2 — Rendimiento económico y requisitos mínimos de presentación de informes, basándose en las notas WP/5 (Secretaría), 55, 52, 22, 28, 34, 24, así como las notas de información WP/18, 41, 63 y 56.

### 2.3 Proyecto de informe

La Secretaría preparará y presentará progresivamente durante la Conferencia textos del proyecto de informe sobre las deliberaciones. La Conferencia examinará y aprobará el proyecto de informe en la mañana del sábado 20 de septiembre, como se indica en el cronograma provisional (WP/3).

## 2.4 **Asistencia y lista de participantes**

2.4.1 En el primer día de la Conferencia se acogió a más de 600 participantes procedentes de más de cien Estados contratantes y numerosas organizaciones con categoría de observadores ante la OACI, así como representantes de industrias y universidades.

2.4.2 Se prevé la distribución de una lista de participantes el miércoles 17 de septiembre durante el día, delante del Centro de distribución de documentos (4º piso del Centro de conferencias).

## 3. **EXPOSICIÓN CEANS**

3.1 La OACI es anfitriona de una exposición en el vestíbulo de la Sala de Asambleas. Se ruega ver el programa y directorio de la CEANS (*CEANS Programme and Directory*) para consultar el diagrama de planta de la exposición y obtener una descripción de los expositores. Podrá asistirse a la exposición diariamente durante las pausas para el café y el almuerzo, así como durante las recepciones nocturnas en la zona de exposición, durante dos días más, hasta el miércoles 17 de septiembre inclusive. La finalidad de la exposición es proporcionar un foro para intercambiar tarjetas y contactos y sostener conversaciones con un grupo más amplio de partes, fuera del entorno estructurado de la Conferencia. Quedan invitados a visitar a los expositores de las industrias aeronáuticas y las organizaciones internacionales en sus respectivos puestos.

### 3.2 **Puestos de información de la OACI**

Quedan invitados a visitar el puesto de información de la OACI en el núm. 16 para obtener textos informativos y adquirir un mejor conocimiento de la labor relativa al tema de la Conferencia que está siendo realizada por la Secretaría. Durante las pausas para el café del día de hoy, martes 16 de septiembre, el Sr. Chaouki Mustapha, Economista, Sección de análisis económicos y bases de datos, Dirección de transporte aéreo, presentará el modelo de análisis de rentabilidad para la implantación de sistemas de comunicaciones, navegación y vigilancia/gestión del tránsito aéreo (CNS/ATM). Además, la Dirección de cooperación técnica de la OACI dará a conocer su programa y sus actividades en los puestos núms. 14 y 15.

## 4. **VARIOS**

### 4.1 **Sobre filatélico especial**

Con ocasión de la Conferencia sobre los aspectos económicos de los aeropuertos y los servicios de navegación aérea (CEANS), se emitirá un sobre filatélico especial, cuyo matasello fue preparado en cooperación con Canada Post Corporation. Este sobre excepcional puede adquirirse por la suma de \$3,00 CAN en la tienda de la Asociación del personal, en el nivel A del Centro de conferencias. En dicha tienda también se venden otros artículos que pueden ser de interés.